



SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawnijający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem B-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark B-BBJ

nr B/12/007/16

No. B/12/007/16

Posiadacz certyfikatu: „POKÓJ” Spółdzielnia Elektrotechniczna
(Nazwa i adres)
Certificate holder: ul. Warecka 1
(Name and address) 91-202 Łódź, Poland

Producent: „POKÓJ” Spółdzielnia Elektrotechniczna
(Nazwa i adres)
Manufacturer: ul. Warecka 1
(Name and address) 91-202 Łódź, Poland

Nazwa wyrobu: Przyciski sterownicze i lampki sygnalizacyjne.
Name of the product: Push-button and indicator lights.

Typ (model): N-527/...
Type (model):

Łączniki: Switches:	ECX 1030, ECX 1040, ECX 1041, ECX 1042.
Napędy: Actuators:	K, KL, KLP, KK, K1, K0, K3, K4, W, WL, WLP, S, SL, B20, B20L, B21, B23, B31, B32, P2Z, P2Zpp, P33, P33p, P33pl, P33pp, PD2Z, PD2Zpp, PD33, PD33p, PD33pl, PD33pp, Z2, Z2pp1, Z2pl, Z3p, Z3pl, Z31, Z3w, Z3pp, D, D1, J2, J4, L, LL.
Obudowy: Enclosures:	N-526/1N, N-526/2N, N-526/3N, N-526/4N, N-526/1W, N-526/2W, N-526/3W, N-526/4W.

Dane techniczne:
Technical data:

U_i : 690 V; U_{imp} : 6 kV; $I_{th} = I_{the}$: 10 A;

Kategoria użytkowania: Utilization category:	AC-15	U_e	24 V	240 V	400 V
		I_e	10 A	6 A	4 A
	DC-13	U_e	24 V	110 V	
		I_e	1,5 A	0,5 A	

Stopień ochrony: IP65 - w obudowach izolacyjnych N-526/...
Degree of protection: IP65 - in insulating enclosures N-526/...

Typ programu certyfikacji: 5 według PN-EN ISO/IEC 17067
Type of certification scheme: 5 according to PN-EN ISO/IEC 17067

Data ważności: 2021-02-27
Valid until:

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 60947-5-1:2006+A1:2012 (EN 60947-5-1:2004+A1:2009)	LA-16.007/16.005	SEP - BBJ
PN-EN 60947-1:2010+A1:2011 (EN 60947-1:2007+A1:2011)	02LJ00096 02LJ00097 CB IT-9929	IMQ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP - BBJ.
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP - BBJ.



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Zbigniew Brzozowski

Warszawa, 2016-02-28

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Miejsce produkcji: „POKÓJ” Spółdzielnia Elektrotechniczna
Place of manufacture: ul. Warecka 1
91-202 Łódź, Poland

Numer poprzedniego certyfikatu: B/12/024/11/A1

The number of the previous certificate: B/12/024/11/A1

NC-A 16.076

Nr rej. S-A-16-005

Reg. No. S-A-16-005

Rozdzielnik:

Copy to:

1. „POKÓJ” Spółdzielnia Elektrotechniczna
ul. Warecka 1
91-202 Łódź, Poland
2. NC